

CAPPELLA
ANDREA BARCA

25 JAN. '18

ANDRÁS SCHIFF,
LEIDING · DIRECTION & PIANO
SCHAGHAJEGH NOSRATI,
PIANO

GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF ·
GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF

„[Johann] Sebastian Bach ist für mich Anfang und Ende aller Musik;
auf ihm ruht und fußt jeder wahre Fortschritt.“

“[Johann] Sebastian Bach is voor mij het begin en einde van alle
muziek; op hem is alle ware vooruitgang gebaseerd.“

« [Johann] Sebastian Bach est pour moi le commencement et la fin
de toute musique ; sur lui se fonde tout progrès véritable ! »

Max Reger (1873-1916)

Programma · Programme, p. 2

Toelichting, p. 3

Clé d'écoute, p. 7

Biografieën · Biographies, p. 12

Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch
uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.
Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables,
montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer.

CAPPELLA ANDREA BARCA

ANDRAS SCHIFF, leiding · direction & piano
SCHAGHAJEKH NOSRATI, piano

JOHANN SEBASTIAN BACH 1685-1750

Concerto voor twee klavecimbels, in c · Concerto pour deux clavecins, en ut mineur, BWV 1060 (ca. 1736)

- Allegro
- Adagio
- Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART 1756-1791

Serenade, voor blaasinstrumenten, in c · pour instruments à vent, en ut mineur KV 388, "Nachtmusik" (1782-1783)

- Allegro
- Andante
- Menuetto (in canone)
- Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH

Concerto voor twee klavecimbels, in c · Concerto pour deux clavecins, en ut mineur, BWV 1062 (ca. 1736)

- Vivace
- Andante
- Allegro assai

pauze · pause

JOHANN SEBASTIAN BACH

Ricercare a 3, uit · extr. *Musikalisches Opfer*, BWV 1079 (1747)

Ricercare a 6, uit · extr. *Musikalisches Opfer*, BWV 1079 (1747)

- Largo
- Allegro
- Andante
- Allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Concerto voor piano nr. 24, in c · Concerto pour piano n° 24, en ut mineur, KV 491 (1786)

- Allegro
- Larghetto
- Allegretto

22:00

einde van het concert · fin du concert

VAN BACH NAAR MOZART: EEN REIS IN DO KLEIN

Sir Andrés Schiff brengt met dit programma een eerbetoon aan twee kleppers van de muziekgeschiedenis. Daartoe laat hij zich bijstaan door zijn eigen orkest, Cappella Andrea Barca, en een beloftevolle pianiste die hij met zijn project **Building Bridges** reeds aan het publiek voorstelde: Schaghajegh Nosrati. De talentrijke jonge Duitse pianiste trakteerde ons in oktober 2015 al op Bach. Vandaag treden pupil en docent samen aan om enkele pareltjes voor twee klavieren en orkest van Bach ten gehore te brengen. Daarna laat Andrés Schiff ons als topsolist en -dirigent genieten van het sublieme *Concerto voor piano nr. 24 van Mozart*.

JOHANN SEBASTIAN BACH
**Concerti voor twee klavecimbels, in c,
BWV 1060 & BWV 1062
(ca. 1736)**

In 1729 kwam Johann Sebastian Bach in Leipzig aan het hoofd te staan van het Collegium Musicum dat zijn collega en vriend Georg Philipp Telemann had opgericht. Die informele instelling bestond uit professionele muzikanten en getalenteerde amateurs, doorgaans gerekruteerd in studentenmiddens. Onder Bachs leiding (1729-1741, met een onderbreking van 1737 tot 1739) speelde het orkest meer dan zeshonderd concerten voor publiek. Onder hem kreeg ook een nieuw genre bestaansrecht: het concert voor één of meerdere klavecimbels.

De aanstelling van Bach in 1723 als Thomascantor en muzikdirecteur in Leipzig bracht tal van verplichtingen tegenover de Thomaskirche met zich mee. Dat belette hem te werken in het genre van het concert. Toen hij zich toch opnieuw op het genre toelegde, was er niet meteen sprake van een grote creativiteit. Bach ging namelijk uit van de concerten die hij had geschreven in zijn tijd in Köthen (1717-1723), en herwerkte de solopartijen

die oorspronkelijk voor melodische instrumenten waren geschreven tot solopartijen voor klavecimbel. Nieuw was wel de prominente plaats die het klavecimbel in het orkest kreeg toebedeeld. Het klavecimbel ruilde zijn discrete rol in de basso continuo* in voor een constante en uitgesproken aanwezigheid en gaf het muziekwerk zo een nieuw aangezicht. De belangrijkste aanpassingen aan de gebruikte modellen vloeiden voort uit de noodzaak om een partij voor de linkerhand te schrijven. Het monodische* thematische basismateriaal diende, anders gezegd, te worden aangepast aan de voorschriften van de polyfonie*, terwijl de essentie van de compositie behouden moest blijven. Die transcripties kunnen Bach mee ingegeven zijn door het feit dat hij in Köthen, anders dan in Leipzig, een beroep kon doen op een uitstekend strijkensemble. Wel kon Bach in Leipzig dan weer terugvallen op een groep uitmuntende klavecimbelspelers, vooral leerlingen, waarin ook zijn twee oudste zonen, Wilhelm Friedemann en Carl Philipp Emanuel, speelden.

Op Bach zijn concerten voor klavecimbel is moeilijk een jaartal te plakken. Niettemin kunnen de zeven

concerten die de tand des tijds hebben overleefd in twee groepen worden onderverdeeld: tot in 1736 lijkt Bach een voorliefde gehad te hebben voor de formule met meerdere klavecimbels (waarschijnlijk voor pedagogische doeleinden), terwijl zijn concerten voor één enkel instrument, althans in neergeschreven vorm, uit een latere periode stammen.

De gelijkenissen tussen het *Concert voor twee klavecimbels in c, BWV 1060* en het *Concert voor twee violen in d, BWV 1043* zijn zo treffend, dat de muzikwereld er ooit van uitging dat ook dat eerste concert oorspronkelijk voor twee violen was bedoeld. Later is uit een grondige studie van de solopartijen gebleken dat het werk naar alle waarschijnlijkheid voor twee verschillende instrumenten is gecomponeerd. Op die manier kon de vermoedelijk originele versie voor hobo en viool worden gereconstrueerd. Het lijkt in elk geval geen twijfel dat het *Concerto voor twee klavecimbels* op het vlak van muzieknotatie niet dezelfde kenmerken vertoont als het solorepertoire van Bach. De twee instrumenten steken elkaar niet de loef af, maar vullen elkaar veeleer aan. Dat komt vooral tot uiting in de wisselwerking tussen vraag (eerste klavecimbel) en antwoord (tweede klavecimbel) en in het feit dat beide instrumenten elkaar lijken achterna te zitten in het muzikale discours.

Het *Concerto voor twee klavecimbels in c, BWV 1062*, is dan weer een strikte aanpassing van het *Concerto voor twee violen in d, BWV 1043*. Voor het eerst legde Bach zich hier toe op de verdubbeling van de solopartijen. In de 18e eeuw was het namelijk gangbaar om de melodielijn van de solist te laten herhalen door de instrumenten van het orkest die tot

dezelfde instrumentfamilie horen en hetzelfde register hebben. In dit geval zijn dat de violen. In de nieuwe versie zijn de twee vioolpartijen verbonden aan de partijen voor rechterhand van beide klavecimbels. De partijen voor linkerhand zijn dan weer opgesplitst in delen die aanleunen bij het discovoordeel van het orkest en passages die op zich staan. Het is echter belangrijk hierbij te vermelden dat de trouw aan het model voor twee violen Bach niet heeft verhinderd om een hele reeks aanpassingen door te voeren, zodat het natuurlijke klavecimbelspel gevrijwaard bleef. Dat was voor de componist meteen ook de gelegenheid om zijn werk hier en daar luister bij te zetten met een aantal technische details.

Ricercare a 3 & a 6, uit *Musikalisches Opfer, BWV 1079 (1747)*

In 1747 reisde Bach naar Potsdam om zijn oudste zoon Carl Philipp Emanuel te bezoeken, die er een functie bekleedde aan het hof van de koning van Pruisen. Hij was nog maar net aangekomen of Frederik II vroeg hem om naar het paleis te komen en alle pianofortes uit te proberen. De vorst was verrukt over het grandioze spel van vader Bach en legde hem een improvisatiethema voor in do klein, met het verzoek het te bewerken in fugastijl – waarop Bach meteen een driestemmige fuga* begon te spelen. Frederik II wilde echter het laatste woord en stelde hem voor een nog grotere uitdaging: een zesstemmige fuga improviseren op hetzelfde thema. Bach gaf zich gewonnen en beweerde dat het thema te complex was om te worden bewerkt voor zes stemmen.

¹ Naar Jérôme Giersé

Toch improviseerde hij een zesstemmige fuga op een van zijn eigen thema's. Terug in Leipzig liep Bach er nog altijd mee verveeld dat hij de uitdaging niet had kunnen aangaan. Vandaar dat hij besliste om een bundel complexe fuga's te schrijven op het koninklijke thema. Het grote *Ricercare voor zes stemmen* werd daarvan de bekroning.

Bach gaf tekst en uitleg in zijn woord vooraf aan de vorst: “Sire, ik veroorloof me hierbij om u, als nederige dienaar, een Muzikale Offergave aan te bieden waarvan het edelste gedeelte van de hand is van Uwe Majesteit. Ik denk nog altijd met eerbiedwaardig genoegen terug aan de koninklijke eer die Uwe Majesteit me enige tijd geleden wilde bewijzen door me tijdens mijn verblijf in Potsdam een fugathema voor te spelen en me te vragen het te bewerken in zijn doorluchtige aanwezigheid. Het was mijn nederigste plicht om in te gaan op het verzoek van Uwe Majesteit. Ik merkte echter al vlug dat ik bij gebrek aan voorbereiding zo'n schitterend thema onmogelijk op de passende manier kon bewerken. Vandaar dat ik besloot dit door en door koninklijke thema op een zo volmaakt mogelijke manier te bewerken en vervolgens het resultaat kenbaar te maken aan de wereld. Mijn project is nu naar beste vermogen voltooid. Ik heb er maar één lovenswaardige bedoeling mee: bijdragen – in hoe geringe mate ook – tot de roem van een monarch wiens kracht en grootsheid ieders bewondering verdienen, niet alleen in de kunst van oorlog en vrede, maar ook en vooral in de muziek.”

WOLFGANG AMADEUS MOZART Serenade voor blazers in c, KV 388, “Nachtmusik” (1782-1783) Concerto voor piano en orkest nr. 24, in c, KV 491 (1786)

Begin jaren 1780 proefde Mozart van de vrijheid, nadat hij zijn comfortabele maar weinig opwindende baan in dienst van aartbisschop Colloredo had opgezegd. In deze nieuwe context van – tijdelijke – ongebondenheid schreef Mozart drie grootse serenades voor blazers.

In de *Serenade, KV 388* permitteerde Mozart zich meerdere vrijheden. Vooreerst opteede hij niet meer voor een bezetting die geschikt is voor uitvoeringen in openlucht, maar trok hij resoluut de kaart van de kamermuziek. Vervolgens koos hij voor een toonaard die hoogst ongebruikelijk is voor een serenade: do klein. De toonaard houdt niet alleen een groot deel van de eerste beweging maar ook het menuet en zelfs nagenoeg de hele finale in zijn greep. En het menuet was voor Mozart tot slot de aanleiding om zijn muzikale kunnen tentoon te spreiden. Het bevat een streng uitgewerkte canon tussen de boven- en de onderstem, en in het trio* zelfs een canon *al rovescio*, waarbij de tweede stem de melodie van de eerste stem door richtingsverandering van de intervallen omkeert.

Het gebruik van dergelijke geleerde technieken was het resultaat van een ingrijpende gebeurtenis die recent had plaatsgevonden in het leven van Mozart: de ontdekking van de muziek van Bach, door toedoen van baron Gottfried van Swieten (1733-1803) een groot muziekliefhebber en een kennis van Haydn, Mozart en Beethoven. Het duurde niet lang of Mozart had het polyfone idioom van Bach volledig onder de knie. Treffende voorbeelden van de manier waarop Mozart op persoonlijke wijze de

taal van zijn grote voorbeeld incorporeerde in zijn eigen muziek, zijn de finale van het *Strijkkwartet KV 387*, een reeks fuga's, *Die Zauberflöte* (einde van het tweede bedrijf) en het *Requiem*. Andere werken vertonen eerder een algemeen barokke werking - de tragische, ingekeerde spanning van het *Pianoconcerto nr. 24, KV 491* bijvoorbeeld - dan dat er letterlijke technieken zijn overgenomen.

Tussen 1784 en 1786 voltooide Mozart 12 pianoconcerto's, waarin hij verworvenheden uit de symfonie, de kamermuziek en de opera op de meest ingenieuze wijze in elkaar liet overvloeien. Deze werken worden gekenmerkt door een kwaliteitsvol evenwicht, dat behouden blijft tot en met de finale - iets waar anderen tot dan toe zelden in geslaagd waren. In deze klavierconcerto's komt een opmerkelijke emancipatie van de blaasinstrumenten aan het licht. In het bijzonder de houtblazers verheffen zich tot een geprivilegieerde groep binnen het orkest. Een significant voorbeeld (waarin de strijkers praktisch volledig worden verdrongen) is het laatste deel van het *Pianoconcerto nr. 24*, waar de houtblazerssectie talrijke reminiscenties brengt aan thematisch materiaal uit het eerste deel. Door de constante dialoog met de solist ontstaat een textuur die de complexiteit van Mozarts kamermuziek benadert.

In het eerste deel, *Allegro*, staat alles in relatie tot het openingsthema, dat door zijn gefragmenteerde en schokkerige betoog past binnen de stijl van de *Sturm und Drang*. Deze voorafspiegeling van de romantiek zien we ook in het zwaarmoedige thema van het *Larghetto*. Het vernieuwende gebruik van de blazers genereert een extreem gevoel voor dramatiek. Het hele werk is beladen met een sfeer van doem en vrees, die het Weense publiek met ontzetting sloeg. De finale is wellicht het meest dramatische slotdeel dat Mozart ooit voor een concerto heeft

bedacht. Uit het duistere thema ontstaat een ketting van variaties waarin een smartvol klagen bijwijlen in grimmige humor omslaat, en waarin solistische brille volop kansen krijgt. De muziek lijkt wel een profetische weerklank te krijgen in de persoonlijke tragedie van de componist, die steeds slechter begrepen zou worden door zijn Weense toehoorders en verder verstrikt zou raken in een slopend concertleven, onoverkomelijke schulden en hevige innerlijke spanningen. Waarschijnlijk verzorgde Mozart zelf de eerste uitvoering van zijn meest onstuimige concerto op 7 april 1786.

Continuo

Groep instrumenten die de begeleiding verzorgt (het basso continuo).

Polyfonie

De combinatie van meerdere muzikale melodische lijnen die tegelijk gezongen of gespeeld worden.

Monodie

Tegenovergestelde van de polyfonie. Muziek met één stem, met of zonder begeleiding.

Fuga

Meerstemmig instrumentaal stuk of muzikale passage waarin een melodische idee of thema, 'subject' genoemd, door een van de stemmen wordt uiteengezet en achtereenvolgens op contrapuntische wijze wordt hernomen door de andere stemmen.

Trio

Centraal deel van een werk met een drieledige structuur (ABA).

DE BACH À MOZART : UN VOYAGE EN UT MINEUR

Pour ce programme faisant la part belle à deux géants de l'histoire de la musique, Sir Andrés Schiff s'entoure de son propre orchestre, la Cappella Andrea Barca, et d'une pianiste pleine de promesses qu'il a lui-même révélée au public au travers de son projet Building Bridges. Nous accueillons ainsi Schaghajegh Nosrati, jeune pianiste allemande dont nous avons eu la joie de découvrir le don inné pour la musique de Bach lors d'un concert en nos murs en octobre 2015. Aujourd'hui, l'élève et le maître se retrouvent côte à côte pour interpréter quelques pages merveilleuses pour deux claviers et orchestre en ut mineur de Bach, après quoi, Andrés Schiff nous fera l'honneur d'interpréter, en ses qualités de soliste et chef d'orchestre, le sublime *Concerto pour piano n° 24* en ut mineur de Mozart.

JOHANN SEBASTIAN BACH
Concertos pour deux clavecins,
en ut mineur, BWV 1060 & BWV 1062
(ca. 1736)

En 1729, Johann Sebastian Bach reprend, à Leipzig, la direction du Collegium musicum fondé par son confrère et ami Georg Philipp Telemann. Il s'agit d'une institution informelle qui réunit des musiciens professionnels et amateurs de bon niveau, recrutés en général parmi les étudiants. Au cours de son mandat (1729-1741, avec une interruption entre 1737 et 1739), Bach organisera plus de six cents concerts publics avec l'orchestre et donnera ses lettres de noblesse à un genre tout à fait nouveau : le concerto pour un ou plusieurs clavecins.

Dès son entrée en fonction comme Thomaskantor et Director Musices à Leipzig en 1723, Bach a de nombreuses obligations pour l'église Saint-Thomas, ce qui l'empêche de renouer avec la forme du concerto. Le retour au genre va se caractériser par le fait qu'il ne s'accompagne pas d'une réelle démarche créatrice, puisque Bach va récupérer les concertos de la période de Köthen (1717-1723), et transférer les parties solo initialement prévues pour

instruments mélodiques au clavecin. Ce qui est neuf, c'est la position de prestige qu'occupe désormais le clavier au milieu de l'orchestre : loin de son rôle discret au sein du continuo*, il dirige maintenant le discours, en assurant une présence constante et soutenue. Les principales modifications apportées aux modèles utilisés naissent de la nécessité d'écrire une partie pour la main gauche, et donc d'adapter aux impératifs de la polyphonie* le matériau thématique monodique* de base, tout en conservant la substance fondamentale de la composition. L'origine de ces transcriptions réside peut-être dans le fait que si Köthen abritait un très bon ensemble de cordes, ce n'était pas le cas de Leipzig. Pressé par les circonstances, Bach disposait en revanche d'un excellent groupe de clavecinistes composé d'élèves, mais aussi de ses deux fils aînés, Wilhelm Friedemann et Carl Philipp Emanuel.

Il est difficile de dater précisément les concertos pour clavecin de Bach. On peut néanmoins diviser les sept concertos conservés en deux groupes : jusqu'en 1736, Bach semble préférer la formule à plusieurs clavecins (vraisemblablement à des fins

pédagogiques), tandis que les concertos pour un seul instrument forment, du moins dans leur forme écrite, un groupe plus tardif.

Le *Concerto pour deux clavecins en ut mineur, BWV 1060* présente de fortes analogies avec le *Concerto pour deux violons en ré mineur, BWV 1043*, au point qu'on a supposé qu'il avait été lui aussi composé à l'origine pour deux violons. Une étude approfondie des parties solistes a cependant permis d'établir que l'œuvre avait probablement été pensée pour deux instruments différents. C'est ainsi qu'on a pu reconstituer une version présumée originale pour hautbois et violon. Il est en tout cas indéniable que le *Concerto pour deux clavecins* ne présente pas les mêmes caractéristiques d'écriture que le répertoire soliste composé par Bach. Les deux instruments entrent dans un rapport de complémentarité plus que de rivalité, ce qui est particulièrement perceptible dans l'alternance entre proposition (premier clavecin) et réponse (second clavecin) et dans les effets de poursuite du discours par l'un et par l'autre instrument.

Le *Concerto pour deux clavecins en ut mineur, BWV 1062* est quant à lui une adaptation stricte du *Concerto pour deux violons en ré mineur, BWV 1043*. Bach s'y adonne pour la première fois dans son œuvre à la pratique du redoublement soliste. Il était en effet courant au XVIII^e siècle de doubler la ligne mélodique du soliste avec les instruments de l'orchestre appartenant à la même famille et au même registre, en l'occurrence ici les violons. Les deux parties de violons se retrouvent dans la nouvelle version aux parties de la main droite des deux clavecins. Les parties de la main gauche se répartissent, quant à elles, une partition proche du discours de l'orchestre ainsi que

des passages indépendants. Il est cependant important de noter que la fidélité au modèle pour deux violons n'empêche pas Bach d'opérer une série de changements exigés par les caractéristiques de l'écriture pour clavecin, occasion pour le compositeur d'enrichir son œuvre de tel ou tel détail technique¹.

**Ricercare a 3 & a 6,
extr. *Musikalisches Opfer, BWV 1079*
(1747)**

En 1747, Bach se rend à Potsdam pour rendre visite à son fils aîné, Carl Philipp Emanuel, en poste à la cour du roi de Prusse. À peine arrivé, il est prié par Frédéric II de gagner le palais où il est invité à essayer tous les piano-forte. Le souverain, ébloui par la maîtrise du vieux Bach, lui soumet un thème d'improvisation en ut mineur, l'invitant à le traiter en style fugué. Aussitôt, Bach improvise une fugue* à trois voix. Après quoi Frédéric II, voulant garder le dernier mot, le met au défi d'en improviser une à six voix sur le même thème. Bach s'avoue vaincu, prétextant le thème trop difficile pour être traité à six voix, mais improvise néanmoins une fugue de ce type sur un de ses propres thèmes. Une fois rentré à Leipzig, et piqué au vif par ce défi resté en suspens, Bach décide d'écrire, sur le thème royal, un recueil de fugues de haut vol dont le couronnement sera le grand *Ricercare a 6*.

Bach s'en explique dans la préface qu'il adresse au souverain : « Sire, je prends la liberté de vous présenter, dans la plus profonde soumission, une Offrande musicale dont la partie la plus

noble est de la main de Votre Majesté. C'est avec un respectueux plaisir que je me souviens encore de la grâce toute royale que voulut bien me faire, il y a quelque temps, Votre Majesté, en daignant me jouer, lors de ma présence à Potsdam, un sujet de fugue et en daignant me demander de le traiter en son auguste présence. C'était mon devoir le plus humble d'obéir à l'ordre de Votre Majesté, mais je remarquai bientôt que, faute de la préparation nécessaire, il ne m'était point possible de traiter un sujet aussi excellent de la façon qu'il méritait. Je me décidai alors à travailler ce sujet vraiment royal en toute perfection et à le faire ensuite connaître au monde. Mon projet se trouve réalisé maintenant, dans la mesure de mes forces, et je n'ai d'autre intention que le désir louable d'augmenter, si peu que ce soit, la gloire d'un monarque dont la force et la grandeur ne sauraient être qu'un objet d'admiration pour tous, aussi bien dans tous les arts de la guerre et de la paix que, tout spécialement, dans la musique. [...] »

**WOLFGANG AMADEUS MOZART
Serenade, pour instruments à vent,
en ut mineur, KV 388, « *Nachtmusik* »
(1782-1783)**

**Concerto pour piano n° 24,
en ut mineur, KV 491 (1786)**

Au début des années 1780, Mozart goûte à l'indépendance après avoir quitté son poste au service du prince-archevêque Colloredo, lequel, s'il lui assurait une sécurité financière, ne lui procurait plus l'enthousiasme nécessaire à la création. C'est dans ce nouveau contexte de vie, libéré – temporairement – de toute contrainte, que Mozart compose ses trois grandes sérénades pour instruments à vent.

Dans sa *Sérénade, KV 388*, Mozart s'autorise plusieurs libertés. Tout d'abord, il délaisse l'effectif réservé aux représentations en plein air au profit d'un dispositif chambriste plus réduit. Ensuite, fait tout à fait étrange dans le cas d'une sérénade, il utilise la tonalité sombre d'ut mineur dans une grande partie du premier mouvement, dans le menuet ainsi que dans la quasi totalité du finale. Enfin, le menuet est pour Mozart l'occasion de démontrer sa science musicale en se livrant à un jeu de canon entre les deux voix extrêmes, ainsi qu'à un canon inversé dans le trio*, où la deuxième voix imite la mélodie de la première en inversant la direction des sauts d'intervalles.

L'usage de ces techniques savantes de composition est le fruit d'une révolution récemment opérée dans la vie du compositeur : la découverte de la musique de Johann Sebastian Bach, sous l'impulsion du baron Gottfried van Swieten (1733-1803), un amateur éclairé proche de Haydn, Mozart et Beethoven. Mozart ne tarde pas à s'approprier d'une façon toute personnelle le langage polyphonique

¹ D'après Jérôme Giersé

BO
ZARCENTRE FOR FINE ARTS
BRUSSELS

de Bach, comme l'illustrent le finale de son *Quatuor à cordes KV 387*, ses nombreuses fugues, la fin du deuxième acte de *La flûte enchantée* ou son *Requiem*. Dans d'autres œuvres, cette influence se révèle davantage sous la forme d'un traitement général inspiré de l'esthétique baroque que par l'utilisation de techniques de composition spécifiques. C'est notamment le cas du *Concerto pour piano n° 24, KV 491*, œuvre aussi tragique qu'introvertie.

Entre 1784 et 1786, Mozart complète douze concertos pour piano, dans lesquels il combine astucieusement les acquis de la symphonie, de la musique de chambre et de l'opéra. Ces œuvres sont caractérisées par leur équilibre et leur qualité, de la première à la dernière mesure : un obstacle que peu, jusque-là, étaient parvenus à surmonter avec succès. L'évolution générale de ces concertos pour clavier témoigne d'une émancipation remarquable des instruments à vent. En particulier, les bois occupent une position privilégiée au sein de l'orchestre. Un exemple significatif est celui de la dernière partie du *Concerto pour piano n° 24* : la section des bois y interprète de nombreuses réminiscences du matériau thématique présenté dans la première partie.

Dans celle-ci, tout est fonction du thème initial, dont le caractère fragmenté et trépidant s'inscrit dans la mouvance du *Sturm und Drang*. Cette préfiguration du romantisme s'invite également dans le thème sombre du *Larghetto*, où l'usage innovant des vents pousse le sentiment dramatique à l'extrême. L'œuvre entière est empreinte d'une atmosphère sinistre et anxieuse, à la grande consternation du public viennois. Le mouvement final est sans doute le plus dramatique que Mozart

ait jamais proposé dans ses concertos. Le thème sombre fait place à une série de variations où, de temps à autre, une douleur plaintive s'efface au profit d'un humour noir, tandis que le soliste prend les devants. Le 7 avril 1786, tout porte à croire que Mozart a lui-même pris place au piano pour interpréter la première de ce concerto, sans doute le plus tourmenté du compositeur².

Continuo

Groupe d'instruments dédié à l'accompagnement (la basse continue).

Polyphonie

Combinaison de plusieurs parties musicales chantées ou jouées simultanément.

Monodie

S'oppose à la polyphonie. Désigne une musique exécutée à une voix avec ou sans accompagnement.

Fugue

Pièce polyphonique dont une première idée mélodique appelée « sujet » est exposée par l'une des voix et reprise successivement par les autres voix selon un traitement contrapuntique.

Trio

Partie centrale d'une pièce ou d'un mouvement de forme ternaire (ABA).

² D'après Sabien Van Dale

BACH@BOZAR

2017

- 09.11 Ricercar Consort
Collegium Vocale Gent
- 19.11 Gidon Kremer
- 22.11 Midori Seiler
- 03.12 Berliner Barock Solisten
Frank Peter Zimmermann
- 21.12 Vox Luminis

2018

- 13.01 Das Neue Orchester
Tobias Berndt
- 25.01 Capella Andrea Barca
Andras Schiff
- 03.02 Jean-Guihen Queyras
Alexandre Tharaud



© Priska Ketterer, Luzern

ANDRÁS SCHIFF, piano

NL Sir András Schiff is geboren in Boedapest in 1953. Hij studeerde aan de Franz Liszt Academie in zijn geboortestad bij Pál Kadosa, György Kurtág en Ferenc Rados, en in Londen bij George Malcolm. In 1999 richtte hij zijn eigen kamerorkest op, de Cappella Andrea Barca. Schiff geeft recitals overal ter wereld, en werkt geregeld samen met het Chamber Orchestra of Europe. Schiff is veelvuldig onderscheiden, onder meer met het Große Verdienstkreuz mit Stern der Bundesrepublik Deutschland, de Gold Medal van The Royal Philharmonic Society, de gouden Mozart-Medaille van de International Stiftung Mozarteum, een eredoctoraat van de universiteit van Leeds en het Knighthood, verleend door Queen Elisabeth II. De pianist is een sociaal-politiek geëngageerde artiest. In 2011 verwierp hij publiekelijk het oprukkende nationalisme in zijn heimat Hongarije. Sindsdien speelt hij er niet meer. Hij is ervan overtuigd dat

kunstenars ook de taak hebben om zich uit te spreken tegen racisme en andere vormen van sociaal onrecht. Schiff heeft een uitgebreide discografie op zijn actief, sinds 1997 exclusief bij het label ECM. Schiff heeft onder meer het complete oeuvre voor piano solo van Beethoven en Janáček opgenomen. Zijn jongste album, opgenomen met Yūko Shiokawa, is volledig gewijd aan de viool- en pianosonates van Bach, Beethoven en Busoni (ECM New Series, 2017).

FR Sir András Schiff naît à Budapest en 1953. Il étudie à l'Université de musique Franz Liszt, dans sa ville natale, auprès de Pál Kadosa, György Kurtág et Ferenc Rados, ainsi qu'à Londres auprès de George Malcolm. En 1999, il fonde son propre orchestre de chambre, la Cappella Andrea Barca. Schiff donne des récitals à travers le monde et collabore régulièrement avec le Chamber Orchestra of Europe. Il a reçu de nombreux prix dont la Großes Verdienstkreuz mit Stern der Bundesrepublik Deutschland, la Gold Medal de la Royal Philharmonic Society, la Médaille d'or « Mozart » de l'International Stiftung Mozarteum, un doctorat *honoris causa* de l'Université de Leeds et le titre de chevalier décerné par la Reine Élisabeth II d'Angleterre. Musicien engagé, le pianiste est convaincu que les artistes ont le devoir de se positionner contre le racisme et d'autres formes d'injustice sociale. En 2011, il a dénoncé la montée du nationalisme dans son pays, la Hongrie, et ne s'y produit plus depuis lors. La vaste discographie de Schiff paraît exclusivement sur le label ECM depuis 1997. Le pianiste a notamment enregistré l'intégrale des œuvres pour piano seul de Beethoven et de Janáček.

Son enregistrement le plus récent, réalisé avec Yūko Shiokawa, est dédié aux sonates pour violon et piano de Bach, Beethoven et Busoni (ECM New Series, 2017).



© Ian Balam

SHAGHAJEKH NOSRATI, piano

NL "De jonge muzikanten die de muziek van Bach even goed begrijpen als Schaghajegh Nosrati zijn dun gezaaid. Ze vertolkt deze muziek immers zo duidelijk en puur, en legt een ongelooflijke maturiteit aan de dag." Sir András Schiff is vol lof over deze jonge pianiste uit het Duitse Bochum. Bovendien is Schaghajegh Nosrati nu al een internationaal erkende concertpianiste. Ze volgde haar eerste pianolessen op vierjarige leeftijd en studeerde aan de Hochschule für Musik, Theater und Medien in Hannover bij Einar Steen-Nøkleberg. Haar inspiratie haalt ze bij gerenommeerde pianisten als Robert Levin, Angela Hewitt, Murray Perahia en Sir András Schiff. Ze won

internationale pianowedstrijden als de International Indonesia Pusaka Piano Competition (2012) of de International Bach Competition Leipzig (2014). Sindsdien werd ze uitgenodigd als gastsoliste in New York, Brussel, Salzburg, Berlijn, Leipzig en voor bekende festivals zoals het Menuhin Festival Gstaad, Heidelberger Frühling in Heidelberg en het Schumannfest in Düsseldorf. In 2015-2016 was ze een van de drie pianisten die András Schiff mocht vergezellen op de concerttournee "Building Bridges" door Europa en de Verenigde Staten. Haar eerste album, gewijd aan *Die Kunst der Fuge* (Genuin, 2015), werd door internationale recensenten met veel enthousiasme onthaald. Onlangs nog bracht Schaghajegh Nosrati een nieuwe cd uit, een opname met het Deutsches Kammerorchester Berlin van de eerste drie klavierconcerten van Bach (Genuin, 2017).

FR « Rares sont les jeunes musiciens qui comprennent la musique de Bach aussi bien que Schaghajegh Nosrati. Elle interprète cette musique avec une clarté, une pureté et une maturité incroyables. » Sir András Schiff ne manque pas d'éloges à l'égard de cette jeune pianiste native de Bochum (Allemagne). De fait, Schaghajegh Nosrati jouit aujourd'hui d'une reconnaissance internationale comme pianiste de concert. Formée au piano dès ses quatre ans, elle a étudié à la Hochschule für Musik de Hannover, Theater und Medien auprès de Einar Steen-Nøkleberg et s'inspire de pianistes renommés tels que Robert Levin, Angela Hewitt, Murray Perahia et Sir András Schiff. Lauréate de concours de piano internationaux comme l'International Indonesia Pusaka Piano

Competition (2012) ou l'International Bach Competition Leipzig (2014), elle est depuis invitée à se produire comme soliste à New York, Bruxelles, Salzbourg, Berlin, Leipzig et dans le cadre de festivals renommés tels que le Festival Menuhin à Gstaad, le Heidelberger Frühling ou encore le Schumannfest Düsseldorf. En 2015-2016, elle fut l'une des trois pianistes à accompagner Andrés Schiff dans le cadre de la

tournée de concerts à travers l'Europe et les États-Unis intitulée « Building Bridges ». Son premier disque, consacré à *L'Art de la fugue* de Bach (Genuin, 2015), a suscité l'enthousiasme de la critique internationale. Récemment, Schaghajegh Nosrati a sorti un disque, enregistré avec le Deutsches Kammerorchester Berlin, dédié aux trois premiers concertos pour clavier de Bach (Genuin, 2017).

CAPPELLA ANDREA BARCA

NL Cappella Andrea Barca bestaat uit de beste solisten en muzikanten die door Sir Andrés Schiff zorgvuldig werden geselecteerd. Het ensemble werd opgericht om de integrale pianoconcerto's van Mozart te vertolken tijdens de Mozartwoche Salzburg in 1999 en 2005. Sindsdien is het orkest geregeld te gast op het festival. Bovendien mocht het de Bühne betreden op het Kunstfest Weimar tussen 2004 en 2007, het Beethovenfest Bonn in 2008 en 2010, en tijdens het festival Sommets Musicaux de Gstaad in 2017. Het gezelschap trad al op in heel Europa, maar ook in de Carnegie Hall in New York, en het Lincoln Center en het Kennedy Center in Washington. Het orkest is genoemd naar Andrea Barca, een fictieve pianist en componist, en met een knipoog het alter ego van Andrés Schiff. Andrea Barca zou dan een tijdgenoot van Mozart geweest zijn, die zijn leven wijdde aan de uitvoering van de pianowerken van die laatste. De Cappella Andrea Barca beperkt zich niet tot Mozart alleen, maar vertolkt ook werk van componisten als Bach en Schubert.

FR Composé de musiciens solistes et chambristes d'excellence sélectionnés par Sir Andrés Schiff, la Cappella Andrea Barca a vu le jour dans le but d'interpréter l'intégrale des concertos pour piano de Mozart au Mozartwoche Salzburg entre 1999 et 2005. Depuis lors, l'orchestre est un invité régulier du festival. Il a également été l'invité du Kunstfest Weimar entre 2004 et 2007, du Beethovenfest Bonn en 2008 et 2010, et des Sommets Musicaux du Gstaad Festival en 2017. Il s'est produit à travers l'Europe, mais aussi à Carnegie Hall à New York, au Lincoln Center et au Kennedy Center à Washington. Le nom de l'ensemble fait référence à Andrea Barca, un pianiste et compositeur fictif, alter ego d'Andrés Schiff (*schiff* et *barca* signifient tous deux « bateau »), contemporain de Mozart, qui se serait dédié à l'interprétation des œuvres pour piano de ce dernier. La Cappella Andrea Barca ne se consacre pas exclusivement à cette musique, mais inclut également dans son répertoire des compositeurs tels que Bach et Schubert.

eerste viool · premier violon

Erich Höbarth
Kathrin Rabus
Yuuko Shiokawa
Mary Ellen Woodside
Georg Egger
Alison Bury
Erika Tóth
Jiri Panocha

tweede viool · second violon

Erich Höbarth
Andrea Bischof
Zoltán Tuska
Albor Rosenfeld
Susanne Mathé
Armin Brunner
Regina Florey
Pavel Zeffart
Eva Szabó

altviool · alto

Hariolf Schlichtig
Alexander Besa
Louise Williams
Anita Mitterer
Annette Isserlis
Miroslav Sehnoutka

cello · violoncelle

Christoph Richter
Xenia Jankovic
Rafael Rosenfeld
Heidi Litschauer
Jaroslav Kulhan

contrabas · contrebasse

Christian Sutter
Brita Bürgschwendtner

fluit · flûte

Wolfgang Breinschmid

hobo · hautbois

Louise Pellerin
Reinhold Malzer

klarinet · clarinette

Riccardo Crocilla
Toshiko Sakakibara

fagot · basson

Claudio Alberti
Christoph Hipper

hoorn · cor

Marie-Luise Neunecker
Irene Lopez del Pozo

trompet · trompette

Neil Brough
Simon Gabriel

pauken · timbales

Stefan Gawlick

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Geneviève Alsteens • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comte Gabriel Armand • Comte et Comtesse Christian d'Armand de Chateaufieux • Monsieur Laurent Arnauts • Duchesse d'Audiffret Pasquier • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alfons Brenninkmeijer • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Marie Anne Carbonez • Baron Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Monsieur et Madame Hervé de Carmoy • Monsieur Robert Chatin • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéry • Madame Marianne Claes • Monsieur Nicolas Clarembaux • Monsieur Jim Cloos • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • Comtesse Michel Cornet d'Elzuis • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Monsieur et Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • Monsieur Laurent Desseille • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • De heer en Mevrouw Marnix Galle Sioen • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • Madame Sylvia Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • De Heer en Mevrouw Philippe Haspeslagh • Monsieur Thierry Hazevoets • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Monsieur et Madame Fernand Jaquet • Monsieur Maxime Jadot • Monsieur et Madame Jean-François Jans • Barones Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Madame Brigitte de Laubaredé • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • De Heer en Mevrouw Thomas Leysen • Madame Florence Lippens • Madame Daphné Lippitt • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels - Osterrieth • De heer Peter Maenhout • Madame Oscar Mairlot • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame

Dominique Mathieu-Defforey • Monsieur Etienne Mathy • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene - Piquera • Monsieur et Madame Dominique Penin • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Frédéric Peyré • Monsieur Gérard Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Baronne Caroll Pucher • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Rusotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acre • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Jean-Pierre Schaecken-Willemaers • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Mr. & Mrs. Trevor Soames • Monsieur Patrick Solvay • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilzing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur et Madame Julien Struyven • De heer Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Madame Véronique Thierry • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • Madame Lizzie Van Nieuwenhuysse • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • Baronne Velge • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Denis Vergé • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Monsieur et Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • Vrienden van het Zoute • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 ou 02 507 84 01 - patrons@bozar.be

YOUNG PATRONS

Monsieur Charles Antoine • Monsieur Ludovic d'Auria • Comte Xavier de Brouchoven de Bergeyck • Monsieur José de Pierpont • Mevrouw Valentine Deprez • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Mrs Richard Llewellyn • Madame Elozi Lomponda • De heer Stephane Nerinckx • Madame Constance Nguyen • Prince Rahim Khan Samii • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • De heer Alexander Tanghe • Mevrouw Elise Van Craen • Mevrouw Julie Van Craen • Madame Valentine van Rijkvorsel • Madame Charlotte Verraes • Madame Sarah Zucker

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be

Overheidssteun · Soutien public · Public partners



Federale Regering · Gouvernement Fédéral

Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie · Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen · Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij · Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Financiën · Services du Ministre des Finances

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

Communauté Française

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

Kabinet des Ministerpräsidenten

Région Wallonne

Cabinet du Ministre-Président

Brussels Hoofdstedelijk Gewest · Région de Bruxelles-Capitale

Kabinet van de Minister-President · Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking · Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement

Vlaamse Gemeenschapscommissie

Commission Communautaire Française

Stad Brussel · Ville de Bruxelles

Internationale partners · Partenaires internationaux · International partners

Europeaan Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



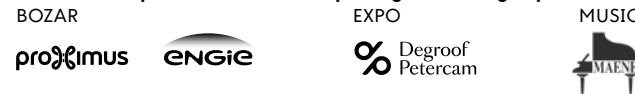
Institutionele partners · Partenaires institutionnels · Institutional partners



Structurele partners · Partenaires structurels · Structural partners



Bevoorrechte partners · Partenaires privilégiés · Privileged partners



Stichtingen · Fondations · Foundations



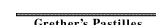
Media partners · Partenaires médias



Promotiepartners · Partenaires promotionnels · Promotional partners



Officiële leverancier · Fournisseur officiel · Official supplier



Corporate Patrons

EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · EDF LUMINUS · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMMAATSCHAPPIJ NV ·

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

BO ZAR

Je honger naar muziek is nog niet gestild?
Maak je keuze tussen de volgende suggesties.

Votre soif de musique n'est pas éteinte ?
Faites votre choix parmi les suggestions suivantes.

28.01.2018 · 11:00 · HLB

BOZAR NEXT GENERATION

Building Bridges

Janos Palojtay, piano

Werken van · Œuvres de Joseph Haydn, Johannes Brahms, Claude Debussy, Béla Bartók

03.02.2018 · 20:00 · HLB

Jean-Guihen Queyras, cello · violoncelle

Alexandre Tharaud, piano

Werken van · Œuvres de Johann Sebastian Bach, Dmitry Shostakovich, Alban Berg, Johannes Brahms

04.03.2018 · 11:00 · HLB

BOZAR NEXT GENERATION

Building Bridges

Jiayan Sun, piano

Werken van · Œuvres de Carl Philipp Emanuel Bach, Ludwig van Beethoven, Leoš Janáček, Maurice Ravel, Ferruccio Busoni, Béla Bartók

17.04.2018 · 20:00 · HLB

Grigory Sokolov, piano

27.05.2018 · 11:00 · HLB

BOZAR NEXT GENERATION

Yekwon Sunwoo, piano

Steinway Prizewinner Van Cliburn

International Piano Competition

Werken van · Œuvres de Richard Strauss, Johannes Brahms, Marc-André Hamelin, Maurice Ravel

Coprod.: Steinway & Sons, Piano's Maene, Philharmonie Luxembourg, Gewandhaus zu Leipzig

Alle info vind je op · Pour toute info : www.bozar.be